

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ليلة في يوم الأحد 29 رجب 1325

**SUSCRIPCIÓN**

Melilla, un mes . . . . . 125 Ptas.  
España, Tánger y Tetuán.  
Trimestre . . . . . 500  
Número suelta, 5 centimos

**SUPLEMENTOS ARABES**

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 4

**SUSCRIPCIÓN**

Extranjero, semestre . . . . . 18 frs.  
Marruecos, semestre . . . . . 13 Ptas.  
Anuncios, precios convencionales

### El contrabando de armas

El primero de Septiembre dedicamos nuestro editorial á este asunto y hoy volvemos sobre el mismo tema, impulsados por un despacho inserto en «Le Liboral» de Orán del 5, que se supone expedido desde nuestra plaza, cuya última parte dice:

«Por Melilla, sobre todo, se hace activo contrabando de armas y municiones, bajo la paternal mirada de la aduana. Mr. Revoil, nuestro embajador en Madrid, que podría hablar de oído con el Sr. Maurel, Presidente del Consejo? Sin duda alguno, España, que es uno de las signatarias del Acta de Algeciras, pondría coto á los contrabandos de guerra.»

El transcrito telegrama no se ha expedido desde Melilla; podemos afirmarlo. La previa censura lo hubiera dejado sin curso, por tratarse de un hecho falso, de una grosera suponería.

Nadie en absoluto puede negar lo que afirmábamos en el editorial del día primero. Es decir, que en nuestro puerto se ejerce tan estrecha vigilancia y se practica con tal minuciosidad el reconocimiento de equipajes y mercancías, que resulta imposible llevar á cabo alijos sin ser descubiertos.

Esa especie que se lanza á la publicidad, solo puede inspirarla una intención aviesa ó un marcado propósito de mortificar á España.

Sería curioso conocer quien la ha comunicado al colega oranés. Posible, haya sido alguno de esos contrabandistas franceses ó belgas que, abusando de la hospitalidad que reciben, toman Melilla como centro de sus intentos desagradables, para ponerse al habla con los indígenas, convenir los detalles del alijo y después, realizarlos por las costas del Rif, fuera de aguas jurisdiccionales españolas. Porque en ellas, ó por nuestros puertos, saben muy bien esos moreachifles, que ni siquiera pueden intentarlo. Sólo también Francia, y los periódicos que con tanta facilidad acogen noticias molestas para España, inventadas por gongos poco escrupulosos.

No es de extrañar que en algunos puntos del extranjero se tenga ese concepto de Melilla, porque los alijos de la Mar Chica y otros realizados en diversos puntos de la costa rifeña, fueron negociados desde Melilla, donde recibían y expedían su correspondencia los contrabandistas.

Do aquí la necesidad de vigilar estrechamente á los extranjeros sospechosos y á la más pequeña prueba de complicidad en esos negocios, decretar su expulsión.

España, en la cuestión del contrabando por la región rifeña, ha llegado á más de lo que muchos suponen. Teniéndose noticias, por confidencias, de que

iba á realizarse estos días un alijo, el General Gobernador dió ordenes al Comandante del cañonero *Concha*, para que reprimiera ó impidiese el desembarco de armas. Orden enérgica, valiente y digna de aplausos, pues si el Majzen no puede impedirlo, nosotros, por el Protocolo de Algeciras, estamos capacitados para hacerlo.

Mas en evitación de incidentes internacionales que pudieran surgir con el apresamiento de barcos, urge que España y Francia, de acuerdo con las potencias, pongan en vigor el Acta, en la parte relativa á la represión del contrabando.

Un bloqueo efectivo de las costas marroquíes, es el medio más efectivo y rápido de restablecer el orden en el Imperio.

El día que las tribus no tengan municiones, habrán terminado las revueltas, y la pacificación será cuestión de poca monta.

C. L.

### Sección árabe

ويحكى ان مولاي اكييط ولد امرأة من الشاوية وتزوج هو ف ولد له ثلاث بنات وولد ذكروا هو الولد ستة اشهر ويحكى ان مولاي اكييط له ذليل يطبع الان بيلد المشرف وهذا مما يدل على كمال عقله ووفور علمه ورواين اربع وثلاثين سنة اكبر من مولاي لا عبد العزيز بنسبته ورواين من الروايات ما يحسنه

لوازم سبائيا والقر نسيس في المغرب جميع الكورنات التي تكلم في شان العرب نخبر ان سبائيا والقر نسيس تكلفان با صلاح بلاد المغرب وسكين روضه واحداث ما يحتاج وتقوم به مهلكته فيعد ذلك يستغل ملك المغرب والبقى كمنس من الاجانس في نظر جميع الاجانس حياله تجارتي محذرين الكنسين خيروا فكلوا ما فيها حيث وانما صلاح هذا القليم العظيم من غيرا احتياج الي غيرهما وجميع ما يحويه في الاصلاح المذكور ويذيع انهما من تراج وسنجد المغرب والسلام

### El texto árabe

Se refiere á los propósitos de Muloy Haffid.

### Información gráfica



Mohamed Torres

Encargado del despacho de los asuntos de política exterior de Marruecos, Mohamed Torres es, desde hace mucho tiempo, quien se halla en más inmediato contacto con las demás potencias en las relaciones internacionales que el Imperio del Moghreb mantiene con ellas.

Anciano, de lengua barba blanca, de ojos pequeños, pero de mirar vivo y penetrante, al encajar su rostro en el blanco alquiel cuya amplia capucha le circunda su cabeza, de aspecto venerable, recuerda la de las figuras bíblicas, y de ella dá clara idea el retrato que acompaña á estas líneas, reproducción exacta de uno de los más recientemente obtenidos de Mohamed Torres.

Refinado, cuidadoso de su traje y persona, de modales finos y de una cultura y sagacidad extraordinarias, éste hombre, cuyo talento sería injusto desconocer, es la verdadera personificación de la astucia y sagacia diplomática marroquí, tan abundante en marrullerías, dilaciones ingeniosas, habilidades y buenas palabras, como falto de efectiva seriedad y de buenas acciones.

En los principios de su encubrimiento al gobierno del Sultán, algunos pensaron si sería español aclimatado desde su infancia en Marruecos, á lo que contribuía su amor á España y la particularidad de su apellido, por ser uno de los nombres moros que lo tienen español.

No es así, sin embargo; Mohamed Torres es marroquí, aunque oriundo de una de aquellas familias de árabes españoles que, al terminar la Reconquista, fueron expulsadas de Granada, y por eso, si por sus venas circula sangre hispana, bien puede afirmarse que está ya bien mezclada con la sarracena del Imperio que siendo el aire abrasador del Sahara y las ventiscas del Atlas.

Proclamado El-Hamid, y en ostentado el trono imperial; si el hermano de Abd-el-Azis lo ocupa, Mohamed Torres, uno de los más fieles al Sultán, será depuesto de su cargo.

En éste caso, el llamado á sustituirle algún día en la corte diplomática de Tánger será más activo y hábil que él? Podrá ser lo primero; difícilmente habrá quien le aventaje en lo segundo. —POLIUTO.

### De Casablanca

### Venganza feroz

Un moro, durante la noche del saqueo, perdió sus hijos, que los fueron robados por un kabileño de cierta importancia entre los medianas.

El kabileño, después de utilizar á los pobres niños como bestias de carga para llevarse objetos procedentes del saqueo, los vendió como esclavos, y allí fueron aquellos infelices internados, de kábila en kábila, para siempre ya, condenados al yugo de la esclavitud.

Pobre y sin recursos para conseguir el resate de sus hijos, el desventurado padre—á quien el raptor no conocía—se decidió á perseguirlo por todas partes, esperando la hora de la venganza.

En uno de los últimos encuentros con los franceses, el kabileño fué herido en una pierna y al caer del caballo y al ver al que como un perro amigo le seguía siempre, exclamó:

—En nombre de Alah: hermano, mírame herido por la bala de rumi, sálvame.

—¡Yo! dijo el moro con exaltación: ¿yo salvarte? ¿sabes quien soy?

—¿Quien eres? gritó el herido incorporándose y mirando con espanto á su compañero.

—Soy el padre de los pobres hijos de mi sangre y la sangre de mi anada Zaida; de aquellos adoradores de Alah y Mahoma á quienes maltrataste y vendistes como esclavos...

Y arrojándose sobre el herido clavóle su guma en el pecho y aplicó sus labios á los borbotones de sangre que salían de la herida, bebiéndola con ansia cruel y vengativa.

### DE LARGO

A los muchos parabienes que hoy han de recibir las señoritas de Rivera, Marina y Morcillo, unimos el nuestro por adelantado, deseándoles una existencia venturosa.

Al vestir por primera vez de largo las lindas jóvenes darán un paso trascendental en la senda de la vida, que deseamos vean siempre cubierta de rosas.

### BANQUETE

Espléndido fué el almuerzo que ayer ofreció el General 2.º Jefe á sus compañeros de cuerpo los Sros. Coronel, Jefes y Oficiales de Ingenieros de esta Comandancia.

El Coronel Lleó agradeció el obsequio en nombre de sus subordinados y tuvo palabras de elogio para la fructífera labor que al frente de la Junta de Arbitrios ha realizado el General Chacel.

Este expaso de modo elocuente, su amor al cuerpo de Ingenieros y dió gracias á los comensales por las atenciones que le han guardado durante su estancia en Melilla.

En el acto reinó la mayor cordialidad, poniéndose de relieve el afecto y cariño de los Ingenieros hacia el nuevo Comandante General de la primera Región.

Fué una fiesta íntima de la que guardarán gratísimos recuerdos cuantos á ella tuvieron la dicha de asistir.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

LOS SUCEOS DE MARRUECOS

(De nuestro corresponsal la Agenela Fabra)

CASABLANCA

La paz

De Tánger telegrafian confirmando que las tribus vecinas á Casablanca han pedido á los franceses nuevamente la paz por medio del canal inglés.

Nada se dice de la contestación del General Drude, aunque se supone que se habrá limitado á poner la petición en conocimiento del almirante Philibert, el cual, á su vez, la habrá comunicado al Gobierno de París.

Un combate

En los alrededores de Casablanca las tribus han sostenido entre sí un empeñado combate, pues los kabileños están muy divididos.

Son muchos los que se niegan en absoluto á seguir combatiendo á los europeos, convencidos de que nada pueden contra ellos.

Epidemia

En el vecindario de Casablanca y á pesar de las precauciones sanitarias, se han presentado algunos casos de viruela y fiebre tifoidea.

Con este motivo, se han redoblado las precauciones sanitarias.

Las pérdidas

Poco á poco van siendo conocidas las bajas que los kabileños han tenido.

En el último combate en la kábila de Mdaku tuvo 48 muertos y más de mil heridos.

Los moros de Mdaku se niegan á seguir peleando.

Calma

Sábase que desde el día 3 las fuerzas del General Drude no han practicado nuevos reconocimientos.

Kaides

La kábila de Mdaku ha perdido á sus principales kaides.

Ha sido la más castigada y se calcula que en el último combate presentó contra los franceses 1.500 moros con buen armamento.

TÁNGER

Mahalla Imperial.-Saqueros

(Urgente).

En Tánger se ha sabido que la me-

halla que manda Buchta-El-Bagdadi se encuentra en las cercanías de la ciudad.

Ayégnase que los askeris, á los que los jefes no han podido contener, se dedican al saqueo.

Fragata

Procedente de Cádiz ha fondeado en Tánger la fragata de la marina alemana «Charlotte», que actualmente realiza un viaje de instrucción.

MAZAGÁN

Delegados.-Agitación

El nuevo Sultán Muley Hafid tiene el propósito de enviar dos delegados á Mazagán con objeto de recoger gran cantidad de armas y municiones, las cuales serán repartidas entre las tribus que luchan contra Francia.

En Mazagán aumenta por momentos la agitación y se temen graves desórdenes.

Acción franco-española

Se confirma

El Subsecretario del Ministerio de Marina ha confirmado la noticia de que el acorazado «Pelayo» y el crucero «Princesa de Asturias» zarparán al primer aviso para Marruecos.

La marcha de estos y otros barcos de guerra está relacionada con la necesidad de que á la implantación de la policía hispano-francesa haya en los puertos fuerzas navales suficientes como garantía del éxito.

Servicio de comunicaciones

«El País» dice que los gobiernos español y francés han acordado implantar un servicio completo de comunicaciones postales y telegráficas, entre los puertos de la costa de Marruecos y España.

Nuestra nación proporcionará los empleados de correos y Francia los telegrafistas y el material necesario.

Más refuerzos

Dicen de Casablanca, que ha fondeado nuevamente el transporte francés «Shamrock», conduciendo un batallón de la Legión extranjera de

Argelia y bastante material de guerra.

Relaciones cordiales

Cada día son más cordiales las relaciones entre las tropas españolas y francesas, demostrándose con actos que á diario se registran en los dos campamentos.

NOTICIAS VARIAS

ESPAÑA

Rectificando

El señor Lacierva ha ratificado el viaje de los señores Maura y Dato.

El Presidente del Consejo y el de la Cámara popular han ido al Escorial.

El Ministro ignora si despues continuarán el viaje á San Sebastián.

En la Carcel Modelo

Continúan en actitud hostil los presos de la Carcel Modelo.

Anoche y esta mañana se registraron pequeños alborotos, siendo reprimidos en el acto.

PROYECTOS DE GUERRA

Refundición.-Direcciones Generales --Inspecciones

Se dice que el Ministro de la Guerra tiene en cartera algunos proyectos relacionados con los altos mandos militares. He aquí su esencia:

Los cargos de Jefe del Cuarto Militar de S. M. y el de Comandante General de Alabarderos se refundirán en uno solo.

Vuelve á organizarse la Dirección General de Administración y Sanidad á cargo de un Teniente General.

Así mismo se estudia la creación de dos Inspecciones de Cuerpo de ejército que tendrán la categoría de Teniente General.

Comentarios

En los círculos políticos se comenta el hecho de que en los centros oficiales se haya guardado tanta reserva acerca del viaje del Presidente del Consejo, que como ya telegrafió, salió de Madrid cuando media hora antes aseguraba un ministro que no marcharía.

Acompaña al señor Maura en su viaje el señor Dato, quien estará poco tiempo ausente de Madrid.

El Parlamento

La prensa de la mañana asegura hoy que las Cortes no se reunirán hasta los últimos días de Octubre ó primeros de Noviembre.

Ignórase si la noticia tiene fundamento ó por el contrario se trata de una simple suposición.

Los Reyes

Telegrafian de París que «El Figaro» dice que en la embajada española nada se sabe acerca del anunciado viaje á dicha capital de Don Alfonso y la Reina Victoria.



Toros y toreros

Llegó el anhelo y ansiado momento. Hoy es en Melilla, por varios conceptos, un día solemne, de gran movimiento. Veremos al cabo, al cabo veremos, si los cuatro Platas que compró Moreno son simples añajos, orales ó utereros, ó, por el contrario, toros de respeto, de mucha romana, de ligeros romos, de grandes pitones y sin adofesios. Veremos las pintas: si son jaboneros, barreros, lombardos, castaños, barreros, nevados, retintos, rebardos, caretos, verdugos, mulatos, moños ó negros. Veremos de agujas si vienen bien puestos: si son hornigones, capachos, cubetos, magones ó brochos, cornidellanteros, gachos, cornipausos, vixcas ó velotas. Veremos si puen en un gran aprieto á los de la mona ó del castoreño. Veremos si el joven y alegre Moreno se arrima á los toros como en otros tiempos, y dá buenos paseos por alto y de pecho, y mata sin máculas, vamos, sin cuartos, tranquilo, ceñido, valiente, sereno. Y si tales cosas por fortuna vemos, no hay duda que todos saldremos contentos, batiéndoles palmas á toros, toreros y á la activa y digna Junta de Festejos.

P. PINTO.

A. DUMAS (PADRE)

EL HIJO DEL ASESINO

El lector perspicaz va á dotarnos aquí y á preguntarnos por qué Coumbes no había buscado lo que no falta en Marsella: un rincón de tierra abrigado contra el viento que aquél tanto tomía. A lo cual replicaremos que nadie escoge sus amigos, sino que el cielo nos las da, y hermosas ó infieles, las quoremos tal cual nos las han dado.

Por otra parte, aquel inconveniente tenía su compensación. No sin tras maduras y profundas reflexiones, Coumbes se había decidido á adquirir el terreno que le hemos visto comprar al principio de este relato. A su amor por la cabañita, al orgullo que lo inspiraban aquellos objetos que lo eran de las ciudades de toda su vida, se unía otra pasión, de la que, en el siglo XVIII, habié-

ramos indicado las causa, diciendo: «la rubia Anfritrite», lo que pudiera haber hecho algún disfavor á la pureza de costumbres de nuestro héroe, y que hoy designaremos con su nombre más sencillo, apellidándola la mar. Este nombre se adapta tanto más á nuestro propósito, cuanto nada absolutamente había de poético en el culto que Coumbes consagraba al mar. No sin repelo confesamos este prosaísmo de nuestro personaje; pero lo que del mar le cautivaba, no era su túnica azul y transparente, ni sus horizontes infinitos, ni el melodioso rumor de sus olas, ni sus rugidos, ni sus iras; nunca se le ocurrió ver en ella al espejo de Dios: no se la representaba ¡ay! tan grande; la quería sencilla y buonamente porque veía en ella un manantial inagotable de sopa de pescado.

Coumbes era pescador, y pescador marsellés; es decir, que la satisfacción de sacar de sus grutas sembradas de verdes algas á los racazos, tinetas y otros monstruos que pueblan el Medi-

terráneo, no era hija sino de la otra satisfacción todavía mayor que sentía cuando después de haberlos tendido cuidadosamente en la encerola sobre un lecho de cobollas, tomates, perejil y ajos aderezados con aceite, azafrán y los demás condimentos necesarios en porciones sabiamente combinadas, veía subir á la superficie una espuma blanquecina, oía al vapor proluir monótono canto que determina la cocción y aspiraba con todas sus fuerzas el aromático olor de su plato nacional.

Tal era Coumbes; tal su cabañita.

El inmueble había absorbido al propietario. Era imposible pintar el uno sin el otro.

Para dar la última mano á nuestro retrato, nos falta añadir que, no obstante ser de cal y canto la cabañita, tuvo ésta una influencia desastrosa en el corazón y en el carácter de Coumbes: le había comunicado el más necio de todos los vicios, el orgullo.

De puro contemplar el objeto de sus amores, de envanecerse de su posesión,

Coumbes había llegado á menospreciar soberanamente á los que estaban privados de una dicha que á él se le autojaba inapreciable y á mirar con desdén la obra de Dios.

Con todo, por apacible é indiferente que hubiese sido la vida de Coumbes, ésta debió arraigar en él otros afectos que esos afectos ficticios, otros posares que los que le daban los estragos del mistral.

En su pasado había habido un drama.

II

Dejemos que digan los poetas:

«La caña se quiebra como el roble; llega día en que, como los gigantes de la selva, yace en el suelo.

«Si el rayo la respeta, la helada mano del invierno se encarga de arrancarla de su tallo; cae de menos altura, si, pero cae. ¿Qué! sólo tiene que haber lágrimas para el dolor de los reyes? ¿Quién llorará sobre el de los mendigos?

»Por más que el hombre se oculte en-

**DE FIESTAS**

**Las de hoy**

A las 6.—Dos bandas de música recorrerán la población tocando diana y disparando colotes.

A las 10.—Solemne función religiosa en la Iglesia Parroquial.

A las 16.—Gran Corrida de Toros.

A las 18.—Inauguración de la Tómbola hasta las 21.

A las 21.—Gran concierto en el Parque Hernández, en el que tomarán parte las dos bandas de la guarnición (1.ª iluminación).

**Las de mañana**

A las 17.—Elevación de fantoches y Tómbola hasta las 21.

A las 21.—Iluminación y verbena en el Parque Hernández. (Se suplica á los señoritas concurren con mantón de Manila). Se permitirá la venta de masa frita, avollanas, oct., en el Real de la feria, celebrándose bailes populares alrededor del mismo.

**Para la Tómbola**

Don Ildefonso Infante, un abanico de hueso.

Gómez y Compañía, dos juegos floreros.

Sr. Representante de la Compañía Marocaine, un espejo viselado y un juego paraguas.

**LOS TOROS**

Es tan grande la animación que reina para la corrida de esta tarde, que ayer quedaban muy pocos palcos y barreras.

El pedido de las demás localidades es también muy grande.

Las damas acudirán á la plaza luciendo la clásica mantilla, que tanto realza los encantos feminales.

Lo que hace falta es que el sol luzca sus esplendores, porque la fiesta nacional es fiesta de luz.

**NOTICIAS**

**Información**

La Comisión de la Junta de Arbitrios que entiende en la reforma arancelaria se propone recibir una información en la que serán oídos los comerciantes de Melilla:

**Material para el puerto**

El vapor holandés «Apoyo» fondeó ayer en esta rada con material para el Puerto, viéndose obligado á zarpar con rumbo á Cartagena, sin efectuar la descarga.

**Boda**

Ancho contrajeron matrimonio la bella señorita María Martínez y el sargento de Sanidad Militar D. Pablo Pérez.

Deseamos á los recién casados eterna ventura.

**Sucesión de mando**

Por cese del Excmo. Sr. General 2.º Jefe, hoy se hará cargo de la Subinspección y Junta de Arbitrios el coronel de Ingenieros don Mauro Lleó.

**Riña**

En la carretera del Cementerio riñeron Antonio Martínez y Antonio Bueno, resultando el primero con una herida en la región parietal izquierda y el segundo con erosiones en la cara y ojo derecho.

Fueron asistidos en el Puesto de Socorro.

**Cañonero**

El cañonero «General Concha», que regresaba á esta Plaza, se dirigió á Chafarinas en vista del mal estado de la mar.

**El «Mahón»**

Este vapor correo vendrá hoy de Chafarinas y zarpará para Málaga luego ó no hacer la descarga.

**El pabellón nacional**

Con motivo de la festividad del día, se izará el pabellón nacional en los edificios públicos.

**Accidentes**

Un albañil en Tripa se produjo una

contusión en la mano izquierda; y el niño Francisco Samper varias heridas por consecuencia de una caída.

Ambos fueron curados en el Puesto de Socorro.

**Entierro**

A las seis tuvo lugar el entierro del capitán retirado de la guardia civil don José Garrigues.

Una compañía del Regimiento de África 68 tributó al cadáver los honores de ordenanza.

En el duelo figuraban numerosas personas y comisiones de los cuerpos y dependencias de la guarnición.

Reiteramos á la familia nuestro pésame.

**Velada teatral**

Reina mucha animación para la velada teatral y baile que celebra mañana el Casino Militar.

Existe verdadera expectación por oír la graciosa zarzuela de los Quintero «La mala sombra».

La fiesta constituirá un éxito para el notable Cuadro Artístico del Casino.

**Cinematógrafo**

Esta noche nuevos y variados cuadros, en el Cinematógrafo Caumel, situado frente al Real de la Feria.

**Música**

Programa que ejecutará hoy la banda del Regimiento Infantería Africana núm. 68, en el Parque Hernández:

- 1.º Pasodoble «El Gaitero», Nieto.
- 2.º Gavota «Enseñanza Libre», Giménez.
- 3.º Fantasía «La mala sombra», Serrano.
- 4.º Fantasía «La Viejecita», Caballero.
- 5.º Vals «Comzón de Oro», Rosé Pi.
- 6.º Pasodoble «Sal Molía», Marquina.

**Ama de cría**

Se ofrece para criar en casa de los padres Ursula Sola Burgoño, primeriza con leche de 12 meses.

Habita Calle San Miguel, casa de la Palma.

**Colegio de segunda Enseñanza de Ntra. Sra. de la Victoria**

Debiendo dar principio en primero de Octubre el nuevo curso académico, queda abierta la matrícula en la Secretaría de este Colegio para los que deseen cursar las asignaturas que comprende el Bachillerato.

Moltila 4 de Septiembre 1907. -El Director, Gonzalo Gutiérrez.

**Criada**

Se necesita en la calle Alta número 18, segundo izquierda.

**Pérdida**

Hace algunos días se extravió una cadena de oro con broche y varias medallas del mismo metal, una de ellas con la inscripción «C. M.--28 Febrero 1898».

Se ruega á la persona que las haya encontrado tenga la bondad de entregarlas en esta Administración, pues se trata de recuerdo de familia y si lo desea se lo gratificará.

**A las Señoritas**

Luis Cobos, pinta cintas de seda y raso para las carreras de los próximos festejos.

Para encargos: Comercio de Irigoyen.

**Se vende**

Una casa con dos pisos en la calle General Barceló 33; darán razón en la misma.

Garganta, voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1 50 pesetas; por 2 las envía el autor, Puerta del Sol, 7, Madrid.

**VINO RIOJA**  
 MARCA: R. López de Heredia  
 — DE HARO —  
 Botella de 3/4 litros, pesetas 1'50  
 Agentes y Depósito: Ildefonso Cabo y Hijo.  
 JARDINES, 5.

**ÚLTIMA HORA**

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

**Viaje**

El Ministro de Francia en Tánger Mr. Renault ha salido para Algeciras y Tánger.

**Antropómetro**

El sabio antropómetro Doctor Salinas ha marchado de la Coruña á Madrid.

**Explosión**

Telegrafían de Bilbao que á la entrada del tunel de Lezama en la línea de Miranda á dicha ciudad ha hecho explosión un barreno antes de que pudieran separarse los trabajadores.

Dos de estos han muerto, recibiendo otros tres heridas de gravedad.

**Barcos**

Dícese que la orden que el «Pelayo» y el «Princesa de Asturias» han recibido de esperar órdenes en Vigo obedece á la visita que los Reyes tienen propósito de hacer á la isla Cortegada.

Una vez hecha esa visita, los barcos irán á los puertos de Marruecos.

**Se desmiente**

Un periódico de Paris desmiente la noticia de que los reyes de España tengan propósito de asistir á la boda del infante Don Carlos.

**Desacuerdo**

Está probado que los jefes de las tribus que pelean en Casablanca están muy divididas, pues mientras unos desean la guerra á todo trance, otros creen más conveniente una inteligencia con los europeos.

**Nuestra acción**

El Gobierno dice por boca de sus ministros que España persiste en sus propósitos de que su intervención en los asuntos de Marruecos se ajuste estrictamente al Acta de Algeciras, sin traspasar la línea de conducta que desde que ocurrieron los sucesos de Casablanca se trazó.

**El Rey**

En San Sebastian se espera que hoy llegue Don Alfonso de Bilbao.

Hará probablemente el viaje en automóvil.

**Maniobras**

Las maniobras militares que han de tener lugar en la octava región durarán desde el día 15 al 22 del corriente.

Créese que Don Alfonso asistirá á las maniobras que son muy importantes.

También las presenciara el Ministro de la Guerra.

**A Robledo**

El General Primo de Rivera ha salido esta noche para sus posesiones de Robledo.

**Tranquilidad**

Los reclusos de la Cárcel Modelo no han vuelto á producir alborotos.

Créese que la tranquilidad será ya duradera.

**Armiatido**

El General Drude ha recibido la visita de un parlamentario

enviado por los kabileños, proponiéndole una tregua.

Parece que el General francés ha accedido á la petición y concedido un corto plazo durante el cual se suspenderán las operaciones de guerra.

La tregua termina mañana.

**Refuerzos**

A pesar de las negativas oficiales ha podido traslucirse que se han dado órdenes para que se refuerzen las tropas de desembarco en Casablanca.

**No es cierto**

Los ministros decían hoy que no tienen fundamento las noticias particulares recibidas hoy, según las cuales se había agravado la situación en Marruecos.

**Cambios del 7**

París . . . . .	14,00
Londres. . . . .	28,64

**EL REGULADOR**

Gran establecimiento de Tejidos de todas clases, camisería, ropa hecha, artículos de punto, quincalla, paquetería, perfumería, juguetería, tapicería, porcelana, cristalería, loza, batería de cocina, efectos militares y muebles de todas clases al contado y á plazos.

Carmen 2

**¡Alto! ¡Melillenses!**

El comerciante de esta plaza Julio Sanchez Angosto, ha hecho una gran rebaja de precios en los mejores vinos puros de uva que tan acreditados los tiene por su buena calidad.

Los precios son los siguientes:

Vino Jerez Pálido, arroba . . .	10'50
Id. Ambar, id . . . . .	8'00
Id. Pasto Oro, id . . . . .	9'00
Id. Manzanares Blanco 1.ª . . .	6'50
Id. Tinto Valdepeñas Extra . . .	7'00
Id. id. id. 1.ª . . . . .	6'50
Id. id. Manzanares 1.ª . . . . .	6'00
Id. Dulce Moscatel dos años, Extra . . . . .	14'00
Id. id. id. 2 años, 1.ª . . . . .	12'00
Id. id. id. 2 años, 2.ª . . . . .	9'00
1 docena botellas vino Moscatel, 2 años . . . . .	9'00
1 id. id. Jerez Pálido . . . . .	9'75
1 id. id. Seco Ambar . . . . .	9'50

Todas estas clases se venden al detal y se sirven á domicilio desde una arroba y docena en adelante.

También ha recibido el rico queso Manchego á ptas. 3'25 el kilo.

Los pagos son al contado.

No equivocarse. BARRACA ALMERIENSE, situada en la playa de San Lorenzo.

Para los pedidos en la Plaza de Abastos, frente al mercado de huevos, en las casetas núms. 57 y 59.

**Café-Restaurant**

**ESPAÑA**

Almuerzos y comidas, desde 1'50 en adelante.

Servicio á la carta. Comedores elegantes, con espléndidas vistas al mar. Servicio esmeradísimo.

Se sirve también á domicilio **Cervezas, Vinos y Licores**

de las mejores marcas

Todos los días se sirven los exquisitos y acreditados helados confeccionados por el popular *Melillense Alcazar*.

HELADOS VARIADOS TODOS LOS DIAS

**Café-Restaurant España**

**SE ALQUILA**

Para el día 15 de Octubre, que quedará vacía el local que ocupa el establecimiento de don Antonio Irigoyen, calle del Carmen, 2.—Para informes, don Diego Vega.

CLEMENTE Y CANO

Agencia de Transportes y de Aduana

Málaga y Melilla

Servicio combinado entre Málaga, Melilla y Menores, á precios reducidos. Agentes de la casa HIJOS DE VIUDA ORFILA Y CERT DE BARCELONA, y de DON ANTONIO PEREZ, DE ALICANTE, á cuyos señores podrán consignar las mercancías los señores clientes que gusten utilizar nuestros servicios combinados con las referidas plazas.

GRAN FABRICA DE MESAS DE BILLAR

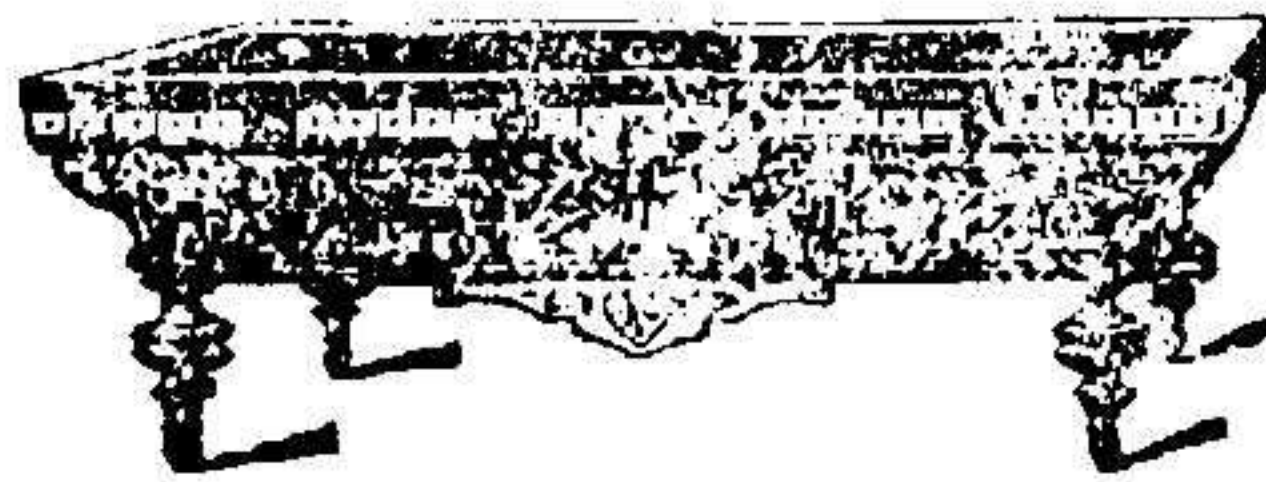
Vda. é Hijos de Alejo Amorós

La más antigua de España y única en su clase en Europa

CASA FUNDADA EN EL AÑO DE 1833



BILLARES DE



PRECISION

Primera y única fábrica que introdujo en España las mesas del nuevo sistema de construcción, con el que se le valió diez años de privilegio exclusivo; premiada con 25 medallas en las exposiciones de París, 1855, y de Barcelona, 1888, con las distinciones de Medallas de Oro en las Universales de París, 1855, y de Barcelona, 1888, con las distinciones de Medallas de Plata en las Nacionales de Barcelona, 1867; Zaragoza, 1885, y Regional de Oporto, 1879, y por varias Cruces de Comercio Exterior, distinciones nacionales y extranjeras. Habiendo obtenido la Cruz de Isabel la Católica y el uso de Escudo de Armas por los méritos artísticos concedidos de motu proprio por la Real Casa y Real Fábrica.

Nueva invención ALONSO

EL ÚLTIMO ADELANTO DE LAS MESAS DE BILLAR

Con este título distinguidas excelencias del juego de billar, mesa descubierta al ser inventada por ALONSO, se fabrica de goma americana de gran precisión. Respecto á las notabilidades de esta invención, véase el prospecto que acompaña á la NON-PLUS-ULTRA de todas las construcciones, así como también como extirpadora.

Especialidad en billares para Academias. Grande y variado surtido de tacos, bolas, paños, etc. etc.

Se construyen mesas desde 850 ptas. en adelante. Expedición á todos puntos.

Despacho: Conde Asalto, 26, BARCELONA.—Fábrica: Basco de Garay, 5A.

Representante: D. David J. Melul, San Miguel, núm. 26.—MELILLA.

La Ibérica

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

ALMACEN DE SALDOS

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferretería y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganancia.

Margallo, 29 (Polígono)

Mil pesetas al que presente

sacapsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curan más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, farmacia

Fonda La Africana

DE

EMILIO SEGOVIA

Jardines 7, Mantelete

Cómodas habitaciones y elegante comedor para banquetes. Mesa redonda.—Servicio á domicilio.—Hato esmeradísimo.

La succursal de esta casa es

MIRAMAR

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de surtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y túnel de Plaza de Armas.

Colección de tratados

ENTRE

ESPAÑA Y MARRUECOS

Según anunciamos, hemos puesto á la venta esta obra utilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, y contiene todos los tratados que España concertó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1895.

Precio para los suscriptores del Telegrama del Rif . . . 1'00 Para los no suscriptores 2'00.

Imprenta de El Telegrama del Rif

Fós. de vida, 2 por 5 céntimos.

Listas de embarque, id. id. id.

Papeles y sobres de todas clases.

Membretes, circulares, facturas y prospectos.

MONTE BENÉFICO

SOCIEDAD DE PREVISIÓN É INSTITUCIÓN DE SOCORROS MUTUOS

Constituida por escritura pública otorgada ante el Notario del ilustre Colegio de la Coruña, Don Manuel Salgado García.—Satisfechos los derechos á la Hacienda é inscrita en el Registro Mercantil.—Constituido el depósito de garantía que previene el art. 43 de la Ley de Presupuestos de 1895.

Dirección general: San Andrés, 160-Coruña

Objetivo de las operaciones á que la Compañía se dedica:

Dotación para casamiento de doncellas.—Redención por una cuota mínima é invariable del servicio militar.—Constitución por modestos desembolsos de un capital en 12 años.—Fuertes indemnizaciones á las familias de los socios fallecidos.

Representante General en Melilla y Menores de Africa: JOSE ARZA CASTRO

PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, farsas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fatiga del aliento, etc. Las pastillas BONALD, premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

Acanthea Virilis

Poliglicerosfosfatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arco (antes Góngora), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

Elixir antibacilar BONALD

DE

Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, estarros bronconómicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

Economato militar

Últimos géneros llegados

Table listing various military supplies and their prices, including items like salchichón, lomo embuchado, chorizos, etc.

Hotel La antigua Austríaca

La dueña de este acreditado y conocido hotel, que tanta fama gozó en Melilla, vuelve á abrirlo en condiciones inmejorables.

El local, sito en el piso segundo de la calle de Santiago núm. 5 (Mantelete) es espacioso y ventilado. Dispone de amplio comedor y hermosas habitaciones, con vistas á dicha calle y á la de Alfonso XII. El mobiliario y servicio es todo nuevo.

Cocina francesa y española. Se admiten encargos para banquetes.

Santiago, 5, 2.º